



## Hillel Halkin

### ¡Melisande! ¿Qué son los sueños?

**Precio papel:** 18,95 euros | **Precio ebook:** 10,99 euros  
**Páginas:** 264 | **Publicación:** Febrero, 2014 (4ª ed.)  
**ISBN:** 978-84-15625-73-5



Más información

Hillel Halkin (Nueva York, 1939) es escritor, crítico y traductor; sus reportajes y ensayos sobre Israel aparecen regularmente en publicaciones como *Commentary*, *The New Republic* y *The New York Sun*. Con 73 años publicó su primera y aclamada novela: *¡Melisande! ¿Qué son los sueños?* (2012).

**En *¡Melisande! ¿Qué son los sueños?*, la sabia mirada de un hombre maduro sobre su vida y lo que le da sentido convierte este libro en un canto al amor y la amistad, en una invitación al perdón.**

A finales de los años cincuenta, en Nueva York, dos chicos: Hoo y Ricky, y una chica, Mellie, se conocen en la revista literaria de su instituto. Allí forjarán una amistad que condicionará el resto de sus vidas. Muchos años después, Hoo, convertido en catedrático de filosofía, rememora su relación con Ricky y Mellie, y también la época que les tocó vivir: los coletazos del macarthismo, la liberación de los años sesenta o la guerra de Vietnam. Poco a poco se van revelando las razones que le han llevado a escribir este relato que es, en realidad, una maravillosa carta de amor a Mellie.

## TEMAS DE DISCUSIÓN

- Nos encontramos ante un libro atípico, donde el autor no duda en insertar en la narración numerosos fragmentos de obras poéticas y filosóficas, así como un cuento completo de tintes bíblicos aparentemente ajeno a la trama y una larga colección de notas ficticias de Mellie. **¿Qué os ha parecido esta manera de narrar? ¿Qué han aportado estas referencias bibliográficas a vuestra lectura?**

- Tras descubrir la aventura de Mellie y Ricky, Hoo se distancia de ellos durante sus años de universidad. Al reencontrarse de nuevo con ambos años más tarde, le reprocha a Mellie: «Me traicionaste». Ella responde: «Nos traicionamos a nosotros mismos». **¿Por qué**

## TEMAS:

**Novela, amor, Estados Unidos, años sesenta, matrimonio, amistad, triángulo amoroso, filosofía**

**crees que al principio ella se decanta por Ricky?** A la luz de esta confesión, **¿qué lectura haces del cuento sobre la princesa y la polilla que les narra en el viaje a Filadelfia? ¿Y de su forma de terminarlo al final?**

- Durante la época de Ricky como discípulo de Swami Vijñanananda, este analiza una alucinación del joven: «Un psicólogo occidental (...) consideraría esto una disfunción de la conciencia, quizás incluso una señal de una alteración mental. (...) Pero sabemos también que la conciencia ordinaria es una forma de ensueño. Nuestro objetivo es despertarnos». **¿Cómo crees que afecta a la salud mental de Ricky su estancia en la India? ¿Existe realmente el gurú**

o es un delirio que su mente utiliza para canalizar su incipiente demencia?

- La amistad de Hoo y Ricky contrasta con la rivalidad que subyace entre ellos, especialmente por parte de Hoo. («De repente, lo admiraba. Era incapaz de soportarlo»). Cuando este acompaña a Mellie a abortar el hijo de Ricky, ella le pide que lo críen juntos: «Por un instante, antes de caer abatido por la ira, me dio un subidón». ¿Por qué creéis que finalmente la disuade de esta idea? ¿Pensáis que sus motivos son sensatos o egoístas? ¿Tiene motivos Mellie para culparlo, a la luz de los acontecimientos posteriores?

- Tras el suicidio de Ricky («Debió de sentirse muy solo ese año»), Hoo se culpa por no haber ido a visitar a sus padres: «Están las cosas importantes de las que uno se arrepiente, y están las cosas pequeñas. Las pequeñas pueden parecer menos perdonables, porque habría sido más fácil actuar de otra manera». ¿Qué pensáis de esta reflexión? ¿Hasta qué punto pensáis que puede sentirse culpable también por la muerte de Ricky? ¿Cómo condiciona este personaje la relación de Hoo y Mellie?

- El libro se divide en dos partes entre las cuales el autor inserta una suerte de parábola sobre una mujer bella e infértil que se casa

con siete hermanos de la misma familia, de los que va enviudando sucesivamente. ¿Qué os ha parecido este lapso en la trama? ¿Qué paralelismos establece el autor en este relato con la trama principal?

- Al conocer la infertilidad de Mellie, Hoo le plantea: «Tener hijos es un regalo. No tenerlos también podría serlo». ¿Compartís su visión de que la crianza destruye la esencia y la autenticidad del amor en pareja? ¿Qué distingue su amor por Mellie de los demás matrimonios de su entorno? ¿Pensáis que habría cambiado de haber sido padres?

- Cuando están a punto de adoptar a un niño, Mellie se echa atrás en el último momento. «No estoy hecha para rescatar bebés sin hogar. Soy como tú. Si no lo hemos hecho nosotros, no lo quiero.» ¿Qué pensáis de esta decisión? ¿Cuál creéis que era el verdadero impulso que hasta entonces empujaba a Mellie a querer ser madre?

- El libro termina con un final abierto, pero esperanzador, revelando el verdadero motivo que ha llevado a Hoo a escribirlo. ¿Qué pensáis que ocurrirá cuando Mellie llegue a la isla? ¿Qué motivos creéis que la han impulsado a reencontrarse con Hoo?

## CURIOSIDADES: LA HISTORIA DE JAUFRÉ RUDEL Y MELISANDE

El título de esta novela hace referencia a un verso del poema *Geoffroy Rudèl und Melisande von Tripoli*, del autor romántico alemán Heinrich Heine (1797-1856), quien se inspiró en un tapiz para escribirlo: *¡Melisande! ¿Qué son los sueños? ¿Qué es la muerte? Algo en vano. La verdad solo pertenece al amor, y, siempre bella, yo te amo*. La historia que narra el poema es una leyenda del siglo XII que ha cautivado la imaginación de muchos autores a lo largo de los siglos. El trovador occitano Jaufré Rudel, llamado «el príncipe de Blaye», se enamoró de Melisenda, la condesa de Trípoli, al oír hablar de su

belleza y virtudes. A pesar de no haberla visto jamás, Jaufré desarrolló un amor profundo hacia ella y comenzó a dedicarle poemas. Decidido a conocerla, se unió a una cruzada, pero durante el viaje cayó gravemente enfermo. Según la leyenda, llegó a Trípoli casi moribundo y Melisenda, enterada de su amor y de su llegada, fue a su encuentro. Jaufré falleció entre sus brazos, feliz de haber podido verla. Ese mismo día, abrumada por el dolor, ella se hizo monja. Este relato es un ejemplo clásico del amor cortés, una forma idealizada y a menudo no consumada de amor, muy recurrente en la literatura de la época.